



Bescheinigung Certificate

über die Zuerkennung eines Bauteil- for the grant of a type-test approval
kennzeichens für mark in respect of

Armaturen

Aufgrund einer Bauteilprüfung - In virtue of a type-test -
Prüfbericht der test report by

TÜV SÜD Industrie Service GmbH vom 24.11.2015

wird dem Antragsteller, der Firma the applicant, the company

KLINGER SCHÖNEBERG GmbH
Heidelbergerstraße 3, 76676 Graben-Neudorf

zuerkannt das Bauteilkennzeichen-Nr. is granted the type-test approval mark No.

TÜV . A . 318 – 15

für for

Kugelhahn zweiteilig, Flanschausführung

Typ type

INTEC / KH 2F-CI

Die Zuerkennung erfolgt in Anwendung von The adjudication is made pursuant to

VdTÜV-Merkblatt „Armatur 100“, Ausgabe 09.2015 in Verbindung mit VdTÜV-Merkblatt
„Allgemeines 002“; Richtlinie 97/23/EG vom 29.05.1997 unter Beachtung des Art. 13 der
Richtlinie 2014/68/EU vom 15.05.2014; AD 2000-Merkblatt A 4, Ausgabe 11.2015; EN 12266-1,
Ausgabe 06.2012; EN 12266-2, Ausgabe 04.2012

Sie ist bis zum **30.04.2020**
befristet und kann widerrufen werden.

Die Bescheinigung vom 30.04.2015
wird hierdurch ersetzt.

It expires on **2020-04-30**
and is revocable.

The certificate dated 2015-04-30
is replaced herewith.

Hinweis: Der Hersteller oder Importeur ist ver-
pflichtet, den zuständigen Sachverständigen zu
beauftragen, Armaturen aus der laufenden Ferti-
gung auf Übereinstimmung mit dem Baumuster
einmal jährlich stichprobenweise zu überprüfen.

Note: The manufacturer or importer is obliged
to the competent Authorized Inspector to conduct
a random check on the accessories concerning
identity to the type once a year. The accessories
have to be taken from the current production.

Berlin, 19. Februar 2016

Blo/Sto

Verband der
Technischen Überwachungs-Vereine e.V.
Geschäftsbereich Anlagentechnik,
Arbeitswelt, Systemsicherheit
– Zertifizierungen und Registrierungen –

Blohm